



华侨大学
HUAQIAO UNIVERSITY



海外华文教育教材

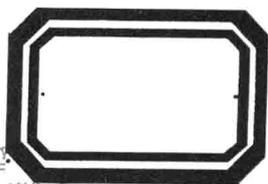
ZHONGHUA SHICI JIANSANG

中华诗词鉴赏

林祁 编著



华中科技大学出版社
<http://www.hustp.com>



海外|华文|教育|教材

ZHONGHUA SHICI JIANSANG

中华诗词鉴赏

林祁 编著



华中科技大学出版社
<http://www.hustp.com>

中国·武汉

内 容 提 要

本教材具有广博性、精美性、普及性的特点。

本教材选取中国文学史上具有审美价值的诗词作品进行分析鉴赏,通过学习,可以产生较大的辐射作用,使读者认识中国悠久而灿烂的历史文化,在开拓文化视野和提升人文精神的同时不断增强民族自豪感,为弘扬中华文化作出贡献。读者还可以从中寻求到诗词创作的艺术规律,用以指导自己的文学创作实践。

图书在版编目(CIP)数据

中华诗词鉴赏/林祁编著. —武汉:华中科技大学出版社,2012.2

ISBN 978-7-5609-7706-5

I. ①中… II. ①林… III. ①古典诗歌-诗歌欣赏-中国-对外汉语教学-教材
IV. ①H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 018035 号

中华诗词鉴赏

林祁 编著

策划编辑:袁 冲

责任编辑:东 旻

责任监印:张正林

出版发行:华中科技大学出版社(中国·武汉)

武昌喻家山 邮编:430074 电话:(027)81321915

录 排:华中科技大学惠友文印中心

印 刷:湖北新华印务有限公司

开 本:710mm×1000mm 1/16

印 张:11.75

字 数:214千字

版 次:2014年5月第1版第1次印刷

定 价:25.00元

封面设计:范翠璇

责任校对:代晓莺



华中科大

本书若有印装质量问题,请向出版社营销中心调换
全国免费服务热线:400-6679-118 竭诚为您服务
版权所有 侵权必究

前言

本教材选取中国文学史上具有审美价值的诗词作品进行分析鉴赏，以陶冶读者的情操，培养读者的审美情趣。

本教材选取上起先秦下至元明清的具有极高文学艺术价值的诗词作品。通过学习本课程，可以产生较大的辐射作用，使学生认识中国悠久而灿烂的历史文化，在开拓文化视野和提升内在人文精神的同时，学生还可以从中寻求到诗词创作的艺术规律，用以指导自己的文学创作实践。

本教材具有以下特点。

（一）广博性。本书所选诗词既有其他选本常见的篇目，又有其他选本未选的诗词，广博的内容更能展示我们多民族国家亘古以来的大一统的历史风貌。

（二）精美性。本书所选诗词皆为经历史检验的传世名篇，短小精美，朗朗上口，易记易背易诵，可陶冶情操。

（三）普及性。本教材对每首诗词的作者简历、写作背景，均作了明晰的注释，文字力求精练准确，有助于读者领悟原作的旨意与特色。

本教材得到古典诗词研究专家蔡厚示先生与刘庆云女士的鼎力相助，在此深表感谢。

编者



诗经·秦风·蒹葭	1
诗经·邶风·匏有苦叶	5
诗经·魏风·葛屨	7
诗经·小雅·何人斯	9
诗经·小雅·巷伯	13
曹操 短歌行	16
陈叔宝 入隋侍宴应诏诗	21
杨 广 野望诗	23
杨 广 春江花月夜	25
张若虚 春江花月夜	27
张九龄 望月怀远	33
孟浩然 春晓	36
王之涣 凉州词	38
岑 参 白雪歌送武判官归京	41
李 白 行路难(其一)	44
李 白 秋浦歌	47
王 湾 次北固山下	49
杜 甫 闻官军收河南河北	52
刘禹锡 酬乐天扬州初逢席上见赠	55
白居易 长恨歌	58
元 稹 离思五首·之四	69
祖 咏 终南望余雪	71
许 浑 早秋	73
崔 涂 除夜有怀	75
崔 涂 孤雁	77
李孝贞 园中杂咏橘树	79
李 白 菩萨蛮 别意	81
李 白 忆秦娥	84

李煜	忆江南	怀旧	.....	87
李煜	相见欢	秋闺	.....	90
李煜	浪淘沙	怀旧	.....	92
李煜	虞美人	感旧	.....	94
白居易	长相思	别情	.....	96
温庭筠	更漏子	本意	.....	98
冯延巳	谒金门	春闺	.....	100
秦观	如梦令		.....	103
秦观	鹊桥仙	七夕	.....	105
秦观	满庭芳	春游	.....	108
秦观	河传	赠伎	.....	111
欧阳修	生查子	元夕	.....	113
欧阳修	诉衷情	眉意	.....	115
王观	卜算子	赠别	.....	117
黄庭坚	清平乐	晚春	.....	119
苏轼	蝶恋花	春景	.....	121
苏轼	水调歌头	中秋	.....	125
苏轼	洞仙歌	夏夜	.....	128
李清照	醉花阴	重九	.....	131
李清照	声声慢	秋情	.....	134
李清照	凤凰台上忆吹箫	别情	.....	137
蒋捷	一剪梅	春思	.....	140
宋祁	锦缠道	春游	.....	143
张升	离亭燕	怀古	.....	145
陆游	沁园春	有感	.....	148
周邦彦	烛影摇红	惜春	.....	152
王安石	桂枝香	金陵怀古	.....	155
柳永	雨霖铃	秋别	.....	159

李 玉	贺新郎 春暮	162
萨都刺	满江红 金陵怀古	166
张 翥	陌上花 有怀	170
张 翥	多丽 西湖	173
元好问	五漏迟 咏怀	176
主要参考书目		179

诗经·秦风·蒹葭^①

蒹葭苍苍，^②白露为霜。
 所谓伊人，在水一方。^③
 溯洄从之，道阻且长。^④
 溯游从之，宛在水中央。^⑤

蒹葭萋萋，^⑥白露未晞。
 所谓伊人，在水之湄。^⑦
 溯洄从之，道阻且跻。^⑧
 溯游从之，宛在水中坻。^⑨

蒹葭采采，白露未已。^⑩
 所谓伊人，在水之涘。^⑪
 溯洄从之，道阻且右。^⑫
 溯游从之，宛在水中沚。^⑬

【注释】

① 这是一首描写追求意中人而不可得，不可得却执著追求的诗。它属于秦风。周孝王时，秦之先祖非子受封于秦谷（今甘肃天水）。平王东迁时，秦襄公因出兵护送有功，又得到了岐山以西的大片封地。后来秦逐渐东徙，都于雍（今陕西凤翔）。秦地包括现在陕西关中到甘肃东南部一带。秦风共十篇，大都是东周时代这个区域的民歌。

② 蒹葭(jiānjiā):泛指芦苇。苍苍:茂盛的样子。

③ 伊人:这人。一方:另一边。

④ 溯(sù)洄:沿着弯曲的河道向上游走。从:追,寻求的意思。阻:险阻,道路难走。

⑤ 溯游:顺流而下。宛:仿佛,好像。

⑥ 萋萋：苍青色。《释文》及阮元《校勘记》为“凄凄”。

⑦ 湄：水和草交接的地方，也就是岸边。

⑧ 跻(jī)：升，高起，指道路越走越高。

⑨ 坻(chí)：水中小洲或高地。

⑩ 采采：众多的样子。已：止。未已，未止，即未干。

⑪ 涘(sì)：水边，河岸。

⑫ 右：迂回曲折。《郑笺》解作“迂回”。马瑞辰申释郑说：“周人尚左，故以右为迂回。”

⑬ 沚(zhǐ)：水中小沙滩，比坻稍大。

【赏析】

这是一首朴素而隽永的古老民歌，书写了追求意中人而不可得，不可得却执著追求的情境。

从这首诗的产生到现在，已经有两三千年了；而关于它的解释，至今仍众说纷纭，歧义百出。且不提《诗序》所谓“《蒹葭》，刺襄公也，未能用周礼，将无以固其国焉”这一老得发了黄的解释，只说当今流行的注解，也是言人人殊。有人说它是“情诗”，有人说它是“怀念友人的诗”，甚至还有人说它是写“一种古老的陋俗——以女祭河”（见《福建论坛》1986年第3期《〈诗·秦风·蒹葭〉内涵新探》）。倒是好几百年前的朱熹说得老实：“不知其何所指也”（《诗经集传》）。为何注家各执一词呢？

其实，诗的内容是很单纯的，只是反复倾诉诗人对“所谓伊人”的深切思慕和多方追寻。为什么有一万个读者就有一万个“伊人”呢？

当代研究者蔡厚示先生称它是一首古老的朦胧诗，指出此诗之特点乃朦胧美。

朦胧美是如何产生的呢？

第一，似近非近的距离感。可望而不可即的距离产生美感：“所谓伊人，在水一方。”你的追求在可望的距离中，太远了，看不清，何谓其美；太近了，缺点也看得一清二楚，亦欠完美。而似近犹远，似远亦近，则给人以雾里看花、朦胧缥缈之感。恰是这模糊不清甚至不确定性，产生了一种朦胧美。思见伊人而不得，正如方玉润所说：“玩其词，虽若可望不可即。味其意，实求之而不远，思之而即至者。”（《诗经原始》）又如后人韩愈“天街小雨润如酥，草色遥看近却无”的诗句，杜牧《江南春》“千里莺啼绿映

红……多少楼台烟雨中”的描绘，都充分展示了这种距离的美感。

第二，似动非动的游移感。追求对象在变动中：“溯洄从之，道阻且长。溯游从之，宛在水中央。”究竟人在何处？“伊人”“宛在”的空间位置若隐若现，于模糊的意象中，展示出一种神秘莫测的朦胧美。同时，追寻的诗人也在变动中，沿着弯弯河道寻觅，时而静立，时而徘徊，时而翘首眺望，时而蹙眉沉思。行动游移不定，思绪起伏不平，这种不曾锁定的动感，亦产生朦胧美。

第三，似幻非幻的梦幻感。“伊人”在朦胧中何其美好，而诗人的追寻能否成功呢？于诗中不得而知。却只见美在过程，在现实与浪漫之间，现实是“道阻且长”，理想亦“在水一方”。扑朔迷离，似幻非幻。笔者以为，文学是梦幻的，没有梦幻就没有文学。这首诗的朦胧美，亦美在梦幻。

然而，该诗在模糊和不确定的朦胧中，却有一条清晰和确定的感情线，即执著追求之意是确定的，求之不获仍不放弃追求也是确定的。不确定的是朦胧之美，确定的是真诚之美；二美交融，所以感人至深。

再说美的表现手法，此诗可谓简单。可以说，艺术的最高原则是简单。以少许表现多许，以精练的文字建构广阔的想象空间，是此诗的一大长处。作品没有直接抒情，没有叙述这位恋者对心上人如何思念，而只写了他（她）左右求索、寻找恋人的行动，这一点与《关雎》“悠哉悠哉，辗转反侧”异曲同工。

主人公追求恋人的热烈感情、焦急心绪，以及他（她）那痴心的迷恋、刻骨的相思和失望的痛苦，都通过寻求的过程，形象而含蓄地表现出来。一会儿“溯洄从之”，一会儿又“溯游从之”。陈启源说：“夫说之必求之，然惟可见而不可求，则慕悦益至。”（《毛诗稽古篇》）惟其“慕悦益至”，而可见不可求，则失望怅惘愈甚。

就这样，此诗给读者留下了广阔的想象空间，每个人都可以凭自己的感受去填补空白。热恋中的青年男女，不妨将它视为爱情诗以表情达意；知己朋友如俞伯牙、钟子期者，亦可将其视为“怀友之作”。

正如谭献在《复堂词话》中所说：“作者之用心未必然，而读者之用心何必不然？”这就是诗的多义性和好诗具有无穷魅力的奥秘所在。

还有，值得一提的是，此诗每章的头两句都写景，向来被认为这是用“赋”的手法写即目所见，以点明季节是在秋天，时间是在早晨，诗人的周围有一片苇塘。笔者以为：当诗人看到青翠、鲜活的芦苇披霜沾露，自然引起对“伊人”或自身遭遇的某种联想，这不恰是“兴”的手法么。

《古诗十九首》中《西北有高楼》的发端，赋中见兴、以景托情的写法，也沿用了《蒹葭》诗的笔法。其后的曹丕，从本诗中化出了“秋风萧瑟天气凉，草木摇落露为霜”的诗句。由此可见，《蒹葭》诗在古代诗歌史上有着很重要的地位。“《诗·蒹葭》一篇，最得风人深致。”（《人间词话》）

《诗》的“赋”、“比”、“兴”这三种表现手法，“赋”不难分辨，较易理解，而“比”、“兴”往往你中有我，我中有你，纠缠不清，难解难分。这也是比兴连言的原因之一。

正是这种多重意境交相叠合的开放型结构，加之音乐美，使这首言情之作成为极富张力的极品，给读者以丰富的想象和创造的空间。

诗中秋水伊人的意境之美，已经成为一种美的范式，影响中国诗歌至今。汉代最有影响的《古诗十九首》中，有一首《迢迢牵牛星》，其中的“河汉清且浅，相去复几许；盈盈一水间，脉脉不得语”，仿佛是《蒹葭》的神话版。杜甫有“美人娟娟隔秋水，濯足洞庭望八荒”的佳句，李商隐有“红楼隔雨相望冷，珠箔飘灯独自归”之叹息，均是可望不可即之慨。至于20世纪三四十年代的歌曲《秋水伊人》和琼瑶的小说《在水一方》，则更是从此诗中直接化出。翻开历代诗词，明用、暗用《蒹葭》之诗歌要素的更是不可胜数，难怪论诗者总是对这篇作品爱赏有加，乃说不尽的“在水一方”也。

诗经·邶风·匏有苦叶

匏有苦叶，济有深涉。^①
深则厉，浅则揭。

有弥济盈，^②有鸛雉鸣。^③
济盈不濡轨，^④雉鸣求其牡。^⑤

雝雝鸣雁，旭日始旦。
士如归妻，迨冰未泮。^⑥

招招舟子，人涉卬否。
人涉卬否，卬须我友。^⑦

【注释】

- ① 济：水名，在今山东西北部。
- ② 有弥：即弥弥，形容水大的样子。
- ③ 有鸛(yǎo)：野鸡叫的声音。
- ④ 轨：车横轴的两端。
- ⑤ 牡：雄性生物。
- ⑥ 泮(pàn)：合。
- ⑦ 卬(áng)：女性第一人称代词。须：等待。

【赏析】

这首诗，余冠英先生《诗经选译》解作是：“一个女子清早在济水边上徘徊，盼望着住在河那边的未婚夫，担心他误了婚期。这时耳边传来野鸡和雁鹅叫唤的声音，更触动了她的心事。”

匏瓜俗名葫芦。涉水的人带着它可以防沉溺。诗人用此起兴，以女子口吻述说她急切盼望的心情。她在寻思：心上人为什么还不过河来呢？河水有深有浅，正如世上的事有险也有夷。但热恋中的人下定决心，则无论深浅或险夷，总有办法对付。

“深则厉，浅则揭。”（水深就带着衣服游过来，水浅就提起衣裳蹚过来。）这六个字极好地状出了女主人公勇敢、聪慧的神情。她像在教心上人说：“无论出现什么样的情况，你都拿出办法来啊！”

眼见济河涨水了，白茫茫一片。野鸡吆吆地呼唤着。她想：在危难中禽鸟尚且懂得相亲相爱，而我的心上人为什么却不来呼唤我呢？

大凡浴身于爱河中的男女，都有如此痴想：喜欢时觉得心上人比什么都强，怨恨时又觉得心上人比什么都不如。怨之切，正由于爱之深，而爱之深，又极容易变成怨之切。但不论她是喜是恨，都表明女主人公爱的执著和深沉。

“雝雝鸣雁，旭日始旦。”按当时婚礼规定：纳采行聘要用雁；男方要在一大清早到女方家请求确定结婚的日期。因此，女主人公一早就去河边等待男方的到来。当她听到悦耳的雁鸣声，看到东方喷涌而出的旭日，心自然怦怦地跳。

“士如归妻，迨冰未泮”（男若有心娶妻，就趁河水冰封前过来）两句，当然只是潜台词，或是女主人公的内心独白。它恰切而精到地表达出女主人公的焦急心情。

末章四句，已隐含着淡淡的哀愁。渡口旁待渡的人逐渐稀少，最后很可能只剩下女主人公一个，船夫招手邀她过河，她谢绝了。她仍坚强地等待着。

至“叩须我友”（俺等着我的男朋友）的回答，诗歌闭上了艺术的帷幕。此后究竟是悲是喜，是离是合，就让关切着的读者去驰骋想象了。

这首诗，既用赋体，也用比兴。有时赋中有比（如首章），有时赋中有兴（如三章），有时亦比亦赋（如末章）。总之，诗人咏物，联类无穷；然皆就近取喻，即景抒情。

“匏有苦叶”，甜中觅苦；“济有深涉”，浅处见深；“济盈不濡轨”，深亦有限；“雝鸣求其牡”，声里含情。“雝雝鸣雁”状声，“旭日始旦”显色；“招招舟子”为动态，“叩须我友”为静态。在短短的一首小诗里，竟包孕着如此丰富的艺术辩证法。

诗经·魏风·葛屨

纠纠葛屨，^①可以履霜。^②
 掺掺女手，^③可以缝裳。
 要之襍之，^④好人服之。

好人提提，宛然左辟。^⑤
 佩其象揅。^⑥维是褊心，^⑦是以为刺。

【注释】

① 纠纠：胡乱缠绕绑扎，破烂不堪的样子。葛屨(jù)：用葛麻编织的鞋子。

② 可：同“何”。

③ 掺(shān)掺：犹“纤纤”，形容女子手的纤美。

④ 襍(jí)：衣领。这里做动词用。

⑤ 提(shí)提：安逸舒服的样子。左辟：向左回避。

⑥ 象揅(tì)：象牙做的篦子。

⑦ 维：发语词。褊心：同“偏心”。

【赏析】

朱熹《诗集传》指出：“此诗疑即缝裳之女所作。”陈子展先生《诗经直解·卷九》云：“诗中纤手缝裳之小女，当是西周奴隶制社会之女性奴隶。”笔者赞同他们的说法。

首章用“纠纠葛屨，可以履霜”起兴。葛屨，原是夏天穿的凉鞋一类，哪能履霜呢？这葛屨，无论缝裳女子是否正穿着它，都不失为一种隐喻，用以形容她们悲惨、凄苦的生活遭遇。“霜”字除了其意象冰凉之外，因与“伤”谐音，所以也隐含悲伤之意。用此两句以兴起全篇题旨是很恰切的。

“掺掺女手，可以缝裳”两句，当是缝裳女子自伤之词。这很容易使我

们联想起晚唐秦韬玉的《贫女》诗：“蓬门未识绮罗香，拟托良媒益自伤。谁爱风流高格调，共怜时世俭梳妆。敢将十指夸针巧，不把双眉斗画长。苦恨年年压金线，为他人作嫁衣裳。”

这位“为他人作嫁衣裳”的贫女形象，跟在她之前近两千年的缝裳女子的形象，除了具体际遇各别之外，其悲惨的命运不是颇具历史的延续性么？

“掺掺女手”出自缝裳女子之口，无疑有自怜、自美之意。这毫不奇怪。因为爱美之心人皆有之，缝裳女当然也不例外。正由于这样，她们对用纤纤素手一味干粗活、重活和苦活，就难免不发出哀叹了！

“要之褌之，好人服之。”缝好纽扣和上好领子，标志着缝裳工序最后完成。衣裳既已缝好，接着就该送给奴隶主试穿。恰似民谣所唱：“泥水匠住茅草房，裁缝女穿破衣裳。”面对着自身创造的精美作品却得不到应有的审美享受，教她们怎能够消除心头的不平和怨恨呢？

次章前三句写奴隶主的骄矜神态。“宛然左辟”一句，余冠英先生译作“一扭腰儿转向里”，意谓奴隶主在试穿时装模作样不把女奴隶放在眼里。笔者赞同余先生此说，因为这样解释更符合诗意些。正由于奴隶主这般乖僻、傲慢，所以更激起女奴隶们的内心愤慨。末两句，便道出了她们的创作意旨：“维是褌心，是以为刺。”这等于公开宣布写此讽刺诗的目的，可谓一语破题。

这首诗篇幅虽然短小，主题却隽永深刻。诗人只是抓住女奴隶们的悲惨劳动场面，用以跟奴隶主的骄矜、适逸神态对照，便鲜明地揭示出一幅不公正的社会画面。

选此诗正因为，讽刺是永远需要的。

诗经·小雅·何人斯

彼何人斯？其心孔艰。
胡逝我梁，不入我门？
伊谁云从？维暴之云。

二人从行，谁为此祸？
胡逝我梁，不入唁我？^①
始者不如今，云不我可。

彼何人斯？胡逝我陈？^②
我闻其声，不见其身。
不愧于人，不畏于天。

彼何人斯？其为飘风。
胡不自北？胡不自南？
胡逝我梁？只搅我心。

尔之安行，亦不遑舍；
尔之亟行，遑脂尔车。^③
壹者之来，云何其盱！^④

尔还而入，我心易也；
还而不入，否难知也。
壹者之来，俾我祗也。^⑤

伯氏吹埙，仲氏吹篪。^⑥

及尔如贯，谅不我知。
出此三物，以诅尔斯。

为鬼为蜮，则不可得。
有靦面目，^⑦视人罔极。
作此好歌，以极反侧。

【注释】

- ① 唁：对遭不幸者的慰问。
- ② 陈：堂下至门的过道。
- ③ 脂：即“支”字的假借。
- ④ 盱(xū)：忧伤。
- ⑤ 祗：安心，欢喜。
- ⑥ 埙(xūn)：陶制乐器。篪(chí)：竹制乐器。
- ⑦ 靦(tiǎn)：惭愧的样子。

【赏析】

《诗序》说：“《何人斯》，苏公刺暴公也。暴公为卿士而谮苏公焉，故苏公作是诗以绝之。”后世学者多从《诗序》所说，并且旁征博引欲以证实其人其事。朱熹对此颇怀疑，于《诗序辩说》中指出：“此诗中只有‘暴’字而无‘公’字及‘苏公’字，不知《序》何所据而得此事也？”笔者以为朱熹疑得有理。

袁梅的《诗经译注》说：“本篇似为女子所咏。她的爱人反复无常，行踪莫测，始合终离，不念旧恩。这女子一片赤情，却受到如许创伤，在交织失望与希望的心情中，‘作此好歌’，一面数落那无情无义的男子，一面又敦劝其回心转意，重修琴瑟之好。其情至真，其言良苦。如泣如诉，亦怨亦慕。”笔者基本上同意这个说法；但以为无须凿指作诗者是男是女，双方关系亦不必凿指为夫妇。我们能确知的只是：此乃相恋者之一方怨斥另一方，谓其“始者不如今，云不我可”（即始合终离、不念旧恩之意）而已。

“彼何人斯”一语，既置诸篇首，又“三复斯言”于篇中，足见诗人于